

Porównanie tłumaczeń Psalmów 58:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Zanim wasze* garnki zauważą chrust, Niczym żywy, niczym palący niech go rozwieje (wiatr).**1)2)

1) ich garnki BHS.

2) Zanim wasze cierniowe krzaki rozpoznają kolec, jako żywe, jak w gniewie pochłonie was, czyli: Zanim na waszych cierniach pojawią się kolce, jako (jeszcze) żywe (l. zielone), pochłonie was, jak (to czyni) w gniewie G.